

: 88

新界東地區報

隔 星 期 四 派 送 發行日期: 08, Sep 2022

02-03 我家·焦點

環評未獲通過 高球場收地存變數

04

醫・家

做好防疫功課 開學不「疫」樂乎

07

無緣不歡

月光光清光光 中秋乜都可回收!

09

社區同行

衣車師傅出手 動「機」貢獻環保

新界西

離島

新界東

西貢

大埔 :

北區







#### N7\_N3

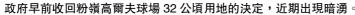
issue88 | 08, Sep 2022

#### 我家・焦點

Text、Photo:木兆 Design:Dee



坊間有評論指出,收回土地 的生態保育價值高。

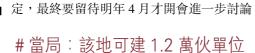




圍。 計劃無變。議員認為事件涉及政府管治威信,促請盡快收回用地,發展最少爭議範計劃無變。議員認為事件涉及政府管治威信,促請盡快如回。發展局強調建公屋坊間認為該處生態保育價值高,在「北都會」規劃後毋須收回。發展局強調建公屋生態調查,導致環境諮詢委員會未能審結該高球場的環評報告,需押至明年公佈。生態調查,導致環境諮詢表球場當中32公頃用地決定,近日出現挫折。涉事球會







# 留待明年 4 月進一步討論

上一屆政府於前年宣布局部收回粉嶺高爾夫

球場 32 公頃用地,當中約九公頃靠近祥龍圍邨

及北區醫院的用地,擬用作興建最多約1.2萬個

公營房屋單位,預計可容納約3.3萬人口。而包

括原高球場停車場,餘下20多公頃因有珍貴動

月歸還政府,惟至環境諮詢委員會上月進行多次

閉門會議,商討是否接納發展球場的環境影響評

估報告時,卻仍然未能仍就環評報告作出任何決

按照進度,原本該32公頃用地預期明年9

植物,政府建議成爲保育區,並向市民開放

至上月,發展局局長甯漢豪回應事件時强調,在該用地上興建1.2萬伙公屋單位,對於香港未來十年的建屋供應是重要的構成部分,而該用地的短期租約將於明年8月完結,屆時該土地將會復歸政府,因此並未有打算改變計劃。而房屋局局長何永賢亦强調,粉嶺高球場用地對公屋

發展非常重要,希望珍惜每一塊用作興建公屋的 土地,並盡快提供更多土地。

#### #劉智鵬促重新整理土地發展

對於應否繼續發展高爾夫球場,社會近期有不少意見。身兼環諮會委員的立法會議員劉智鵬早前認爲,現時發展粉嶺高球場如同「刻舟求劍」。他解釋,2019年政府因未能在新界北大量建屋,所以當時才選定發展高球場,但時移世易,現時政府推出北部都會區規劃,有發展大量土地建屋計劃。因此他認爲政府應重新整理現有土地發展,包括可考慮不發展高球場,平衡各方面需要。

#### #陸頌雄:涉管治威信不應撤回

惟工聯會立法會議員陸頌雄指出,本港房屋問題嚴峻,24萬户正輪候上公屋,超過20萬人正住在不適切房屋。因此國家多番苦口婆心,要求本港各界團結一致,增建房屋能達到「提速、提量」,改善住屋問題。惟暫緩環評決定,令建屋計劃被迫延期最少7個月,他相信必令萬千輪

候公屋市民十分失望。

陸頌雄向《我家》表示,他絕對支持政府盡快實行早前收回部分土地的決定。他解釋,收回的 32 公頃,只有不足 10 公頃用作興建公屋,而該處現時主要是球會的停車場,附近亦是住宅和醫院,不存在重大生態價值,餘下 22 公頃則用作保育及康樂用途開放公衆使用。因此他相信對環境影響是微乎其微。

他認爲,這次高球場建屋方案,幾經多年的 研究諮詢下得出的平衡處理,算是對保留高球場 作出最大的妥協。一旦計劃擱置,他擔心影響政 府還公信力和理據,在未來收地建屋將難上加 難。

發展高球場。區規劃後,政府可考慮不留智鵬認為推出北部都愈



### 

9610 2654 報料熟綫

#### 球會稱生態價值高 質疑環評欠仔細



香港哥爾夫球會委託顧問進行環評<u>報告,生態</u> 價値較政府報告評估高

環境諮詢委員會上月商討該發展計劃環評報 告,最終未有審議結果。有委員引述香港哥爾夫球 會提交的環評報告,指生態價值較高,質疑由土木 工程拓展署提交的環評報告欠仔細,因此需要留待 明年4月再審議,以讓該署補充更多資料。

香港哥爾夫球會早前公開顧問負責的環評報 告,稱在擬議發展的 32 公頃區域中,合共發現 37 種動物群物種,當中包括 15 種哺乳類動物、八種雀 鳥等,多於政府環評報告表明的四種。同時,他們 稱在該處發現多種蝙蝠及飛蛾,均與政府環評報告 有所出入。

#### #共發現37動物物種

因此,球會認爲政府環評報告出現錯誤結論, 又指他們的顧問已證明擬議發展的球場用地,其生 態價値並非「低至中等」。另外,球會方亦質疑當 局的樹木調查出現錯誤,他們發現該調查遺漏 25 棵 樹,當中包括一棵曾由學者列爲古樹的鳳凰木。他 們認爲署方調查低估樹木質素,在調查的 1,255 棵 樹木中,僅將一棵列爲高價值,形容結果令人驚訝。



粉嶺抽水站

通往安圃村的通道

政府計劃在收回的32公頃 地中,近祥龍圍邨約9.5公 頃範圍擬建公屋



發展高球場用地的「土地大辯論」,早於2012年開始。政府當時公佈

推出新界東北發展計劃,涉及多條非原居民村落及農地,惟當時粉嶺高爾 夫球場卻不受發展影響,民間更有聲音不滿該球場以象徵式租金優惠佔用 172公頃用地,卻以天價出售會籍牟利,因此要求政府全面收回高球場代

#### 基層上樓夢一場?

報告。環境諮詢委員會表示

未能審結粉嶺高球場環評 影響管治点

威信

公屋聯會前主席、前土地供應專責小組成員王坤早前在電台節目表示, 環諮會不應只着眼於政府收回的32公頃土地,要明白通過發展後,只使用 整個高球場,172公頃當中的九公頃來興建公營房屋。雖然他明白項目會 影響環境生態,但亦希望環諮會委會要考慮劏房户現時的住屋問題。 # 2022 輪候公屋時間逾六年

替發展村落及農地。

王坤指出,當時專責小組提出收回32公頃用地建議時,公屋一般輪候 册輪候年期只是 4.7 年,但時至今日已增至逾六年,即使用地提供 1.2 萬個 單位,亦不算多,若實際建屋量再受挫折的話,每年三萬個公房單位供應 的長遠目標將會更爲遙遠,因此他希望盡快通過環評建屋。



王坤(右)希望環諮會委會考慮劏房戶住屋問題,盡快 通過環評建屋。

大龍實驗農場



08, Sep 2022

家

Text: 舒 桐 Design: Lavie



調整學校防疫措施。安排。政府表示目前開學,而隨著近日確 年已 近日 )經正式開 前 確 能 診 數 始 返學除了要預備好心情 3維持半天面 字上 开朋 [授課堂 友 不 少 連 家 並 長 -視乎疫情發 十分 三年 ,在防疫方面 在 注 疫



展

防

疫中



#### 與大腦對話

#### 作 者: 陳洛志 醫師

簡 介:

自認貪玩中醫師,自 覺笑住行醫, 更有效 讓病人好起來。不論 腦學或中醫學其實可 以玩出來,創出更多 新穎有趣治療方法



### 安心開學 望早日不「疫」樂乎



#### 毎日返學前做快測

家長應確保子女每天早上量 度體溫及進行快速測試,檢測結 果陰性才可回校。學生需帶備已 有家長/監護人簽署的記錄表供教 職員檢查

如檢測結果爲陽性,不應回 校,並立即向學校報告。同時, 同住的兄弟姊妹亦應留家,並通 知所屬學校。

如果到校前忘記做快測,部 分學校會安排獨立房間並提供快 測包給學生即時採樣,待至有陰 性結果始可回課堂上課。若未能 安排在校内快測,學校會主動致 電家長,即時到校爲子女做快測, 或直接帶子女回家



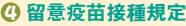
#### **②「紅黃碼」者不可入校**

現時除學生外,所有進入校園人 士、包括接送的家長,進校前均須掃 「安心出行」,持紅或黄碼的家長均 不可入校園。學生可豁免使用「安心 出行」,但校方應提醒學生須主動申 報其「紅碼」或「黄碼」情況,如屬 於「黄碼」者,可每天快測呈陰性後 回校上課;「紅碼」即是確診者,不 能回校上課。

#### 😯 確診校停課具彈性

密切接觸者,一般指與確診者的同住家 庭成員。曾與確診者在校園有接觸的同班或 同校同學,一般都不會視爲密切接觸者 學校毋須就出現密切接觸者而即時停課。

若僅少量確診個案,學校可在做足防 疫措施下繼續上課;若發現個別有班別出 現群組爆發(例如10%或以上學生快測結果 陽性),衛生防護中心建議相關班别停課七天



10月1日起,須在面授課堂以外的 時間回校的學生,例如進行課外活動 或在校内進行任何不佩戴口罩的活動, 必須完成接種三劑疫苗。而幼稚園及小 學學生若需回校被照顧,須完成接種第 一劑疫苗,並依時接種第二劑疫苗,才 可以在上學以外的時間回校



#### 新冠康復者的 「長新冠」問題,令 社會關注。有兒科組 織臨床觀察發現,約 兩成染疫青少年及兒 童康復後亦出現「長 新冠」的情况,病徵 遍及多個身體器官, 常見包括失眠、頭痛、 持續疲倦,記憶力和 認知能力變差而影響 學習,當中病情和嚴 重程度因人而異。

香港兒科醫學 會、香港兒童免疫過 敏及傳染病學會、香 港兒科護理學院和香 港兒科護士學會早前 發出聯合聲明表示, 部分青少年及兒童感 染新冠肺炎康復後會 出現後遺症的情況, 例如是心臟、腦部、 肝臟和腎臟等發炎, 需要接受深切治療、 使用呼吸機,情況嚴 重可致命。組織指, 當中大多數兒童均未 曾接種新冠疫苗或接 種未滿 14 天,呼籲盡 快打齊針,以預防重 症和長新冠

#### May「艾」help you 舒緩關節痛

不少長者受關節痠痛困擾、折磨。這痛症不 但限制日常活動,更甚者影響睡眠質素,以至情 緒方面。

#### ╡痠痛主因 ┡

① 四肢關節氣血循環不佳、阻滯而生,是謂不通 則痛

- ② 經絡血氣不足,肌肉、筋腱缺乏營養而生,是 謂不榮則痛
- ③ 受風、寒、濕邪客於關節,致四肢屈伸不利
- 4 長期勞累,關節勞損

#### ▍舒緩方法┡

#### 艾灸:

- 。中醫自古已以燃點艾絨作治療及保健用途。艾 草具有通經活血,促進局部血液循環。
- 。 市面可見已碳化的無煙艾條; 艾灸保健棒、保 健盒、迷理艾柱貼、電動艾灸儀等。唯使用時 小心注意避免溫熱過度、時間過久、艾灰掉落 而灼傷皮膚。

#### 温熱艾貼:

。爲有溫熱功能藥布貼,選取局部痠痛關節位置

- 黏貼;並有不同大小、形狀剪裁,適合貼於肩 頸腰背膝上。
- 。市面種類繁多,當中成份、份量有所不同。使 用前需留意説明指示,避免引起皮膚過敏。

#### 溫水浸腳:

。以大約45℃溫水或配以通經活血藥材(如:艾 草)浸腳,促進下肢血液循環消除痠痛;亦可 令人放鬆身體,有助安寧心神。

#### 飲食調理:

- 。注意均衡飲食,有利吸收各種營養,濡養筋骨。
- 。閒時可以桑寄生、杜仲葉、杞子焗茶,有補肝 腎,强筋骨,袪風濕之效

。如關節明顯腫痛,長期疼痛未能舒緩,或曾 經歷碰撞扭傷等,需作進一步診治



門診服務資助計劃

透過香港賽馬會慈善信託基金、賽馬會流金匯及 大埔區私家診所三方協作·為合資格的非新冠肺炎 病人提供可負擔的門診服務。

合資格受惠人士只需繳付50港元診金,便可獲得 診症服務及三日基本藥物。如因病情需要多於三日 藥物或藥物需額外收費,醫生會與病人商討再作決定。

#### 受惠資格

符合以下任何一項條件的非新冠肺炎,以及沒有 參與醫院管理局普通科門診公私營協作計劃的病人:



65 歲或以上長者



12 歲或以下兒童



13 至 64 歲人士

持有過去12個月內在任何一間醫院管理局普通科門診求診證明



獲賽馬會流金匯轉介、 有經濟困難的人士

#### 計劃日期

2022年4月28日至10月31日

#### 受惠方法

致電參與計劃的合作診所預約, 並註明符合參與計劃的資格。

計劃詳情及大埔區合作診所名單



#### 計劃查詢



**9** 3763 1000



新界大埔富善邨善鄰樓地下 A 及 B 翼

賽馬會流金匯 Jockey Club Cadenza Hub



主辦機構:





捐助機構:





issue88 | 08, Sep 2022

心靈之旅

Design : Alwin



作者:火登

#### 簡 介:

早年已經涉獵儒釋道 三教,近年迷上 Om Chanting、希塔療法 Theta Healing, 從中 發現東西方宗教玄 學,在身心靈層面實 在有不少共同點



彌陀佛極樂淨土」為目標的佛教宗派。淨空法師一生不遺餘力弘揚 「彌陀淨土」,強調此法門適合現世末法時期的衆生 」。作為漢傳佛教十宗之一,淨土宗(簡稱淨宗)是以 無論曾否涉獵佛學, 必定聽過 阿彌陀 佛 以及

「往生阿 極樂世



### 單單講往生,一切眾生都有分 淨空法師安祥 圓寂 系列之写

淨土法門宣揚衆生平等、「三根普被」(三 根即指上、中、下根性的人; 普被的意思就是普 遍被收攝 、收起來、吸取和接收),因容易修 習而深入民間,影響最大,弘揚淨土宗的大德都 將之判别爲「易行道」

#### #三根普被 帶業往生

淨土宗不强調艱苦的修行和複雜的理論,在 衆多念佛法門中,又以「持名念佛」 最爲普遍 所謂「憶佛念佛」,是指念佛要「口念心持」, 不但口念阿彌陀佛的名號,還要繫念思惟如來清 淨的體性。淨念相繼,心不顛倒,自能與阿彌陀 佛的西方淨土相應,顯現香光莊嚴的境界

投生西方淨土雖没有馬上解脱,但由於極樂 世界没有惡道衆生,所以就算往生者本身惡業未 除,亦不會淪入三惡道(地獄、餓鬼、畜生) 且能親聽西方三聖,也就是阿彌陀佛、觀世音菩 薩及大勢至菩薩的説法, 證得無生法忍

#### 小知識

#### 南無阿彌陀佛 六字義廣意深

「南無阿彌陀佛」六字洪名,是梵語 Amitaba或 Amita-buddha音譯,由「南無」、「阿 彌陀」、「佛」三語連結而成。當中「南無」 是恭敬詞,有禮敬、信受、皈依的<mark>意思;「阿</mark> 彌陀佛」是「西方極樂世界」的教主,曾發願 要救度所有衆生;「阿彌陀」即無量光、無量壽, 是智慧福德無量的意思

#### 從淨土三經 到淨土五經

淨土宗最重視的經典,稱爲淨 土三經,是淨土宗的根本經,包括 《佛説阿彌陀經》、《佛説觀無量 壽佛經》與《佛説無量壽經》 至晚清之後,《華嚴經.普賢菩薩 行願品》與《楞嚴經‧大勢至菩薩 念佛圓通章》被加入淨土宗經典之 中,改稱淨土五經。但是在重要性 上,仍不及淨土三經。

#### 《佛說阿彌陀經》

因爲内容精簡,又稱《小阿彌 陀經》。該經用簡潔華麗的筆法描

繪淨土世 界的清淨 莊嚴,傳 統上以此 經爲持名 唸佛的出 處。



#### 《佛說觀無量壽佛經》

此經目的在於指導淨土修行者 對極樂世界進行觀想,提出十六種

觀門,但 是這種觀 想淨土的 修行法門 並不如持 名唸佛之 盛。



#### 《佛說無量壽經》

亦稱《大阿彌陀經》,被認爲 是淨土宗的主經,介紹阿彌陀佛前 生法藏比丘的功德和他立誓成佛所 許的本願。該經有衆多譯本,其中 民國夏蓮居所會集的《佛説大乘無

量壽莊嚴 清淨平等 覺經》, 極爲淨空 法 師 推 崇,爲今 日流通最 廣泛的版 本之一。



#### Y 念佛法門三資糧:

信、願、行

• 對佛教基本道 理有明確信 仰,接受三皈 淨土; 依、四諦、八 • 更深一層,就

沒有比這個更殊勝的

節錄一淨土大經解演義(第三十集)

二〇一〇年五月五日

你才曉得,世出世間法裡頭

沒有智慧,貧困眾生也能得度

對於這個法門深信不疑,不認識字

捨棄這個法門,上上根人想成就都非常困難

- 正道等原則; • 培養淨土法門 的特殊信念: 相信淨土實 有,清淨莊 嚴;
- 相信阿彌陀佛 的慈悲願力能 夠接引發願衆 生往生淨土。

- 願成佛道,願 度衆生,願生
- 是願得阿彌陀 佛本願的攝 受。阿彌陀佛 大慈大悲,無 時不在攝受眾 生;但只有衆 生也主動發願 要求攝受,才 能得到佛的救

度。

- •正行就是念阿 彌陀佛,助行 則是修一切善 法;
- 在精進念佛時, 主要是持名;
- •除了念佛,日 常還要修各種 慈悲福德的善 業,如《阿彌 陀經》云:「不 可以少善根福 德因緣,得生 彼國」。



#3. 綠領行動 月餅盒回收大行動 2022

環保團體綠領行動今年亦會與多個商界 綠色伙伴公司以及住宅舉辦「月餅盒回收大行 ,其中太古地產更會在旗下物業設立月餅 動 2022」

盒回收點 鼓勵市民支 持環保以減 少堆填區的 負荷。

太古坊回收 日期:即日 至 9 月 23 日





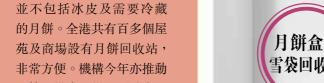
月餅盒+ 雪袋回收篇

月餅盒回收點

#4. 賽馬會回收轆轆 月餅盒雪袋照回收

「賽馬會『回收轆轆』流 動環保計劃」透過流動環保宣 傳車,走訪東九龍的各個收集 點,在中秋節期間,也會回收 月餅罐、雪袋、紙料及塑膠包 裝,回收後會贈予商户重用, 值得支持!





「節日惜食」從源頭減廢, 鼓勵各界有效減少及處理月餅包裝

但大家要注意,回收的月餅

回收日期:即日至9月9日(下午3時正)

食德好 教埋源頭減廢

想「惜食」,可以參與他們的月餅回收行動,

食德好主要從事食物回收計劃,如果你



月餅回收點



#### #2. 惜食堂 人人有得食月餅

惜食堂主要從事食物回收及援助計劃,大家可把食剩的月餅捐贈到多個指定收集點 或回收箱。惜食堂會將回收來的月餅全數送給不同受惠機構,爲一眾長者、低收入人士 獨居者及小孩等有需要人士送上窩心的關懷及祝福,希望做到「人人都有月餅食」! 回收日期:由即日起至9月18日

收集地點及時間表



66 中真的有太多月餅、月餅盒、刀具以及雪袋,大家就要知道邊間本地機構可以回收 家庭,推算港人去年食剩逾四百六十四萬個月餅,比前年大幅飆升約6成!一旦家中秋節到,不少家庭都買了月餅過節,早前有環保團體以網上問卷調查三百個 唔做大嘥鬼!

issue88 | 08, Sep 2022

無綠不歡

Text: 知知

依時隱形眼鏡 Design : Alwin

photos:環保署

回收月餅

惜食堂月餅回收點



# 讀者暑假優惠 憑券即回

田新店地址: 沙田瀝源邨富裕樓地下 5Tフ號舗

讀者優惠





WhatsApp: 66808829/Tel: 26936491





遊飲分縣物滿82000可作用8100使用,不可見換現金 此券只適用於沙田新店。 此券報用查次,每次只可使用查案, 此券有按明至2022年10月31日。 如有任何爭議,真丟美獨護保留最終決定權。

真善美腳羅 JUS[MED





issue88 | 08, Sep 2022

#### Homework

Text \ Photo : Yu Design: Lavie



領兒童認識傳統文化故事,並可以增加中秋節,我們不如動手製作走馬燈, 相比現 科學知識,明白走馬燈的動感由來 **種**。 時 就會出 時 燈 走馬燈」是傳統玩具 的 面 |燈籠| 繪製武將騎馬的圖 現人物馬不停蹄 玩 具 , 別具趣 味 的 畫 **%**。今年 模樣 燈籠: 帶 進



#### 更正啟事

2022年8月25日第 87期09版刊出《教授 人情物理唔怕撞板唔 好死板》一文中,内文 「1990年來香港從事 衛星工程工作,幾年後 加入浸會大學開展研 究工作」有誤,應為 「原本在英國從事衛星 相關工作,至1990年 選擇到香港發展,加入 浸會大學開展研究教 學工作」,特此更正並 向謝國偉教授致歉。



## 近月轉到這月

#### 走馬燈

#### 帶來雙轅臨門

民間流傳不少走馬燈故事,比較有名的是 《王安石撿聯獲妻》。

> 相傳王安石年輕時赴京趕考,半路遇見馬 員外出對聯招女婿,門上掛著走馬燈,

上聯寫著:「走馬燈,燈走馬, 燈熄馬停步。」王安石看後, 拍案叫絶:「這上聯出得

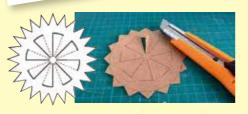
極妙!」但惦記趕

考,誇了一句便走了。

後來,在科場上,王安石第一個交卷,主 考官有心再考考他,指著屋外飄揚的飛虎旗説: 「飛虎旗,旗飛虎,旗卷虎藏身。」 王安石即借 用「走馬燈,燈走馬,燈熄馬停步」來對

之後,王安石想起考前的機緣,趕到馬家 門前,以「飛虎旗,旗飛虎,旗卷虎藏身」作 爲下聯,令馬員外驚訝不已並將女兒許配給他。 婚禮正舉行時,傳來王安石金榜題名的消息!這 就是傳説中的「雙囍臨門」





卡紙(葉輪)、膠樽

鉛筆、顏色紙數張

蠟燭

切出膠樽底,按大小在卡紙上 做成蓋模樣(見圖),實線用 鎅刀鎅開,虚線則摺線。



在卡紙中心位置安裝掛鈕, 注意撳鈕安裝的方向:突 出在上,小孔向下

膠樽外層可隨意加

添裝飾,並將擹鈕

的小孔套在筆尖

上。跟接著可點蠟

燭,燈籠就會慢慢

旋轉起來!

折好蓋子周 邊,用雙面 膠紙貼在膠 樽的邊緣。



#### 注意事項:

- 孩童使用鎅刀,請邀家長協助

#### 然點蠟燭須有成人陪同,並遠離易燃物品。

#### 傳統文化發掘 STEM 教學

當燃點燈籠内的蠟燭後,產生熱氣,熱氣上升, 形成氣流,從而推動葉輪旋轉,於是燈籠内的圖畫 隨輪軸不停地轉動,十分有趣。



鉛筆插在發泡膠上,再用强力 膠固定發泡膠於底座中間,並 在旁邊放上蠟燭



唧唧復唧唧

#### 社區懂珍惜

揀選花紋圖案

40年不變的裁縫「架步」

issue88 | 08, Sep 2022

#### 社區同行

Text: 雨晨 Photo: 社區同行基金會 Design : Alwin



針距座:

調教扭紋 粗幼寬闊



記錄一位位有名有姓有情懷的眞香港人,走過高山低谷,仍一如既往默默付出的故

追憶 80 年代,林師傅試過 -日維修近 20 部裁縫機 先驅。

現代人 崇尚環保,提 倡拒絕浪費、減 少即棄的消費觀 念。其實,早在 數十年前已盛行 的維修行業,正 正是鼓勵循環

再用的環保

衣車師傅出手

所謂高手在民間,隱匿在鬧市斜路上的 這間裁縫店,正是由走過半世紀職人歲月的 傳統縫紉機維修師傅林啓堅和太太用汗水和 心血,雕琢出一份堅持服務社區的心。

#### # 夫妻西營盤謹守崗位 #同憑巧手合撐一片天

縫機重生。 一雙巧手一份專注,讓無數部裁

現代人對於香港紡織及製衣業的印象, 或許停留在「車衣女工」密密車衫的畫面。 事實上,除了裁縫改衣,業内亦有一群容易 被人遺忘的幕後功臣,專門修理縫紉機與特 種針車的老師傅, 在堅尼地城土生土長的林 師傅便是其中一員。

從學徒開始入行直至1979年,林師傅 選擇在西營盤的角落一隅開設自己的工作 室,店内的前半部份與一般改衣店無異,林 太默默低頭改衣;再行入一點隔著一座大木 櫃,就是林師傅的小天地,戴起眼鏡、拿起 小鐵刷除鏽上油,時而拴緊螺絲,時而更 換皮帶與橡膠輪,凝視著眼前要修理的裁縫

「一般車衣機由機頭、機座、傳動和附



件4部分組成,傳統(縫紉機)會連埋踩動 腳踏板。」提起身後那部百年古董裁縫機, 林師傅便收起平時嚴肅的臉,笑憶行業高峰: 80年代初試過一日維修接近20部裁縫機。 「内地當時才開始發展(製衣業),工廠都 是小本經營,造就我們修理機器這一行。」

#### # 慨嘆現代消費觀念轉變 「機器壞就即刻換部新」

身爲香港少數仍堅守本業的縫紉機修理 師,林師傅自豪地説,「無一部機係整唔好, 只係爭在用多啲時間!」對話中每每流露出 他對傳統手藝的堅持,兩夫婦憑著兩對巧 手,養大三位寳貝女兒,即使已搬離當區, 仍每日遠從道過海回到西營盤開店。

90年代經濟轉型,傳統裁縫業式微,林 啓堅慨嘆現代人消費觀念轉變,加上資本化 的生產模式,令維修業走向夕陽,「機器用 到壞,就即刻換部新,衫褲唔啱就會扔。」 疫情下掀起的新復古潮反而令他感到驚喜, 「多咗年輕一代來整機,亦多咗人將手工縫 製品發展成興趣和小生意。」

# **香港情懷處處現**

- 條線, 許多「緣」

數,社區的和諧發展離不開 所有持份者的努力維繫,

對此,林啓堅僅謙稱「唔想 浪費,咪益吓街坊囉!幫到 時將合適衣物轉贈街坊!」 好好人,收得平之餘,又不 所以先做呢行 人,又可以繼續著到心頭好 方式,敬業樂業者不計其 回饋社區,可以有很多

客告訴記者:「佢哋兩公婆

又可以繼續著到 心頭

好

師傅說,店號「堅 誠」意為以誠待客。



issue88 | 08, Sep 2022

#### 新界人家

Text 、 Photo: 雨晨 Design: Lavie



味故事。 〈權爸爸接手生意,千禧年代誕生文興酒家品牌,其招牌燒鴨更給英國《金融時報》 世紀八十年代, 林奕權的姨丈在英國倫敦辦中餐館,後來姨丈去世後 連 查理斯王子都食過!文興酒家招牌背後,是大埔的



世上最好食燒鴨」望中廚地位提升

### 回流酒家第二代 傳承做 Duck 好

林奕權二十多年前開始協助爸爸管理餐飲業 務,回顧昔日的自己,樓面、收銀和水吧都落手 落腳打理,體驗了不同崗位的苦與樂。「外國人 興 AA 制,好多時候一張單分四個人埋單,碌四 張信用卡。」

#### 🖊 一班師父每日凌晨開工,所 有布拉腸粉,即叫即拉。

他又坦言,最難的是廚房的出品功夫,尤其 是傳統的點心菜式,因此他特别欣賞每位堅持巧 手工藝多年的中廚,「每日佢哋凌晨就要開工, 所有布拉腸粉,即叫即拉,又要好考刀工,遷就 外國人起骨,做無骨燒鴨。」當香港人仍會以「廚 房佬工稱呼中廚,林奕權强調他們值得受人尊重, 他們都是專業的「師父」

續談及傳統飲食文化傳承,林奕權期盼透過 以時間培養配以媒體宣揚,提高中廚的社會形象 及地位,讓更多人重視傳統,皆因他深信有些傳 統菜式能夠在茶樓菜單佔一席位,均有其存在的 歷史價值,例如燒味、蝦餃、腸粉等招牌菜,確 實深入民心、難以替代的。

林奕權認爲,只要一班用心的師父專注傳承, 味道就可以更好地流傳百世。「曾經我都會讓師 父創作新菜式,但那些噱頭菜只能夠當紅一排, 唯有傳統的燒味點心不會過時。」説到此,林提 及爸爸辦中菜的宗旨理念,首要做好出品,堅持 即叫即製,「老竇話,出品得,就有人來!」

唔少伙計自己出去開舖,對 我而言是開心事。



富哥認眞為每隻新鮮即製燒鴨起骨。



林奕權希望將中國飲食文化發揚光大。

他感恩二十多年來,不少老員工陪伴自己打 拼,到不同的地方開店,又有幾位經理師父隨他 回到香港建立大埔的文興酒家。「都有唔少伙計 自己出去開舖,對我而言是開心事,將中國傳統 文化向世界發揚光大。」

由林

#### 點「點心」意燃「燒味」覺回饋多元富人情味大埔



在林奕權眼中,大埔既多元亦極 具傳統特色。

招牌燒鴨獲英國《金融時報》譽 為世上最好食



「以前這裡是一樂燒味鋪,細細個鍾意係呢度食燒鵝瀨粉。」身爲土生土長 的大埔人,林奕權還深刻記得大埔文興酒家的現址,同樣是街坊燒味小店。雖然 10 歲時已跟著爸媽去英國讀書、生活、工作,但他强調一直難忘大埔的人情味與 成長回憶,「所以當我有能力、有機會了,我就回到香港大埔區,盡我所能做一 些事,希望將文興的味道帶回來給街坊。」

#### 我哋要照顧老街坊,唔可以賣咁貴。

林奕權眼中的大埔,是香港僅有匯聚多元文化兼備傳統特色味道的地方,「呢 度有村民、農民、漁民同好多華僑, 每年堅持舉辦不同節日:許願街、關帝誕、 扒龍舟、中秋晚會等等。正正因爲大埔富人情味的吸引力,林奕權父子更珍惜這 裡的鄰里情懷:「爸爸話呢度唔可以咁貴,我哋要照顧老街坊,唔可以賣咁貴。」

#### 做法:

青豆切成幼粒、紅辣椒切碎。()將檸檬葉摺疊,就可輕鬆去除中間硬嘅部份。然後切葉成幼絲、













②鯪魚肉半斤分成兩半,分別放入大

③將檸檬葉幼絲、

肉,然後切件。

**城開一半,再垂直切開一半,然後分別釀入兩種口味嘅鯪魚** 

青豆粒及紅辣椒碎加入鯪魚肉拌匀。油

炸鬼

碗中,各自加入調味料,拌匀之後

用手撻十次八次直至起膠。











份上碟。份上碟。份上碟。份上碟。份上碟。份上碟。份上碟。份上碟。







你就當我唔識食唔識嘢啦,前排有人喺街市見到一條野生黄花魚竟然可以索價六千大元,於是影低擺上網俾大家見識吓,究竟最後有冇人會買呢?呢個就唔知道喇,當然有錢就係任性,你覺得貴時人家當跌咗個銀仔咋。正如有啲酒樓一條魚賣過萬蚊係唔係物有所值呢?你食嘅可能只係虚榮?定話做咗商人眼中嘅水魚呢?

六千蚊如果用嚟買鯪魚肉,足足可以買到125斤,俾我揀一定揀鯪魚肉啦!呢種由細食到大嘅食材,真係可以做出千變萬化嘅菜式,例如將鯪魚肉壓扁煎成魚餅,再用斜刀切成片,就可以用嚟炒菜芯,或者用作釀矮瓜、青椒、豆腐,就係大名鼎鼎嘅煎釀三寶!至於加豆腐、蛋白攪匀蒸熟,就係一味全家啱食嘅「老少平安」。其實簡單白灼鯪魚球加啲辣椒油,已經係人間美食。一般街市賣嘅鯪魚肉已經有基本調味,當中亦有分有蔥或者有蔥兩種,買到返屋企一定要加工撻到佢起膠,先至會彈牙爽口,如果有咁做,口感真係可以差天共地嚟!亦有人話只可以向同一個方向攪,事實上我到依家都唔係好明白點解,不過撻鯪魚肉呢個過程確實幾治癒,最啱用嚟發洩內心嘅鬱悶同不滿,哈哈!

今次我會用鯪魚肉做泰式魚餅,唔止咁簡單,爲 咗增加口感,我會用嚟釀油炸鬼再炸脆,調味方面有 啲貪心用咗泰國紅、青咖喱醬,一個餸有兩款味道, 係好得意噪。用剩咗嘅咖喱醬,又可以用嚟煮咖喱雞 或者炒飯,總之你肯煮就會有無限嘅可能啦!



issue88 | 08, Sep 2022 刑分,考音

> Text、Photo:聞 西 Design:Megan



#### 作者: 聞西 Simon

#### 簡 介:

任職金融界的美食達 人,筆名聞西,報紙 飲食專欄作家、食譜 作者,最愛家庭小 菜,尋覓人生美味。

#### 材料:

鯪魚肉	半斤
青豆角	3 條
紅辣椒	2至3隻
檸檬葉	2至3片
油炸鱼	<b>业</b>

#### 調味料1:

泰國紅咖喱醬1.5	茶匙
粟粉1	茶匙
魚露1/4	茶匙
胡椒粉	1 21 2

#### 調味料 2:

泰國青咖喱醬	1.5 茶匙
粟粉	1 茶匙
魚露	1/4 茶匙
胡椒粉	少少



12

issue88 | 08, Sep 2022 奇美仔遊記

Text、Design: 奇美



#### 作者:奇美

#### 簡 介:



曆三月廿三日天后誕,前來參拜的信 的天后廟都是經過多次重修,每年農

眾達三四萬人之多,香火相當鼎盛。

宗教氣氛,更有濃厚的歷史氛圍。 置身其中,不獨感受到滿滿的 勒佛、斗姆元君及六十太歲。

由於年代久遠,現時大家見到

廟内供奉多名神祇;主殿有

天后及金花娘娘,側殿有彌

時期的木製神幡及執事牌、

括清道光年間的古鐘、光緒

設計,故被俗稱爲「大廟」。

廟内歷史文物衆多,包

民國初年的神壇及彩門等。

於南宋咸淳二年(一二六六年)的佛

正所謂「拜廟要拜大」,始建於

堂門天后古廟不但歷史悠久,而且

屬於規模龐大的傳統二進三開間

帶的民間信仰。據估計,全港約神」,成為廣東、福建等沿海地后、洪聖等被喻為「海上守護

香港開埠初期是個漁港,

天

的一座,因此又有「大廟」之稱。個華南地區現存最古老、最完整

一座,因此又有「大廟」之稱。

西貢的佛門堂天后古廟,正是整有逾三百五十所天后廟,而當中

官

方開放聖物

認

捐及

重修捐

助

廟宇委員會負責管理及進行維修保養,惟大廟臨近位於西貢佛堂門的天后古廟(大廟),由華人 海灣,歷經風雨,廟頂木樑及瓦頂出現嚴重損壞。

華南現存最古老大廟

1. 遊客可在寶林乘 搭開往布袋澳的 小巴(16號線) 2. 在「清水灣鄉

交通指南

村俱樂部」入口 處下車

3. 拾級而下約 分鐘路程便可到 達佛堂門天后廟

古蹟的故事

頂瓦片及聖物予善信認捐,以資助重修費用

員會為使善信可以參與修建,共沾福蔭功德,將廟 委員會需要斥資逾 400 萬港元進行大型維修。委

-掃觀看詳情

# 建廟緣起 林氏兄弟墮海獲救

免費泊車位 🕑

佛堂門

天后古廟

福建有林氏族人到九龍落藉開村。林氏有兩兄弟,以運鹽北 時頻呼天后娘娘打救,結果被吹到東龍島對面的沙灘上獲 上爲生。怎料一次出海遇大風,船被打沉,兩兄弟墮海遇難 關於建廟的起源,民間流傳以下故事:相傳宋朝年間

經歷,兩兄弟 故此就集資風 深信天后顯靈 救。因爲這次

一座天后廟





(1)主殿



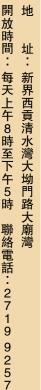


5彩門





3佛堂





issue88 | 08, Sep 2022 封面故事

Text、Photo:雨晨、Yoyo Design: Aso



講師蕭欣浩積極宣揚飲食文化,鼓勵人們認真對待「飲食」會習慣對食物「八卦」,就是踏出保育文化第一步。就此, 卡」才製成?美食或非美食當前飲食這件事看似簡單,天天做人 天天做· ,除了推敲值唔值得 豈非尋常不過?但 「打卡」,原來背後有段故?其實,社 「飲食文學達人」、浸會大學中文系 大家有否診過

,一道菜要經多

讀

史

扳

### 講師尋味記憶落

#### # 會考 6 分 法國餐廳由低做起 博士畢業 設工作室研究飲食

蕭博士從小在母親潛移默化之下,已對飲食文化特别 敏感。「媽媽在茶餐廳做廚師,我從小就知道茶要點樣沖, 咖啡要點樣溝,整一下多士煎隻蛋係好基本嘅事,所以細 個就已經對飲食好有興趣。中五會考嗰年考得六分,入行 首先在法國餐廳『做打雜』,好記得當時人工是4,700元, 由最低做起。」

後來,當年由於沙士出現,社會民生大受影響,飲食 業生意慘淡,於是蕭欣浩辭職再讀書,由副學士讀起,苦 讀 10 年至博士畢業。畢業之後,他以另一種方式延續對飲 食的熱忱,開展研究飲食文化工作,並設立工作室。今年, 他把多年前在屋邨長大的飲食回憶,透過實地考察研究, 出版了《屋邨尋味記》一書,既紀錄了本地獨特的飲食文 化,同步抒發對香港飲食愈趨商業化、缺乏個性的看法

#### 香港是公認美食之都,卻沒什麼 人研究或了解香港飲食文化。」

「香港是公認美食之都,卻没什麼人研究或了解香港 飲食文化。」實際上,飲食文化是什麼?我們身處在這個 美食之都,其實每一種美食,背後都有自己獨特的故事和 多層意義。「茶餐廳的早餐裡面爲什麼會有炒蛋?爲 什麼會有沙嗲牛肉?其實好多人都答唔出。」

蕭博士亦分享了一些坊間存在的謬誤:「例 如是『狗仔粉』,所有人一直都以爲 這個名字,是由於成品當初以救 濟物資包中的麵粉搓成,於是 慢慢就叫爲『救濟粉』,其 後因爲音近而被讀作『狗仔 粉』。但經過研究後,其 實得名是來自廣州的 『九仔粥』,一個家庭 爲家裡第九個兒子而煮 的面糊,後來流傳開去就 叫出這名來。」

#### 有些小朋友從未去過茶樓 般家人都只帶他們去 cafe。

飲食文化反映社會歷史,是一種教育。「每一代人的 口味也不同、隨著他們口味上的轉變,少了人認識和支持 傳統老店,傳統老店因此失去了價值。」例如,近期社會 流行的到裝潢吸引的 cafe「打卡」,令裝修簡樸的老店

> 失去了吸引力。「有些小朋友從未去過茶樓,一般 家人都只帶他們去 cafe, 另外他們連一些很傳統的 食物都不認識,試過有小朋友指著粒燒賣問我是什 麼,但這也不怪他們,只是社會風氣不同了,現代 人的習慣也不同了。」

#### #誰會珍惜當還擁有 將要逝去總想挽留

珍寶海鮮舫都要沉, 蓮香樓不敵疫情 結業 ...... 大家往往要經歷失去才懂得珍 惜。蕭博士亦提及,飲食文化是需要 經教育的,要傳承傳統文化,就需 要透過民間和學校的教育。大家 知道這個地方在發生什麼事,才 會有意識去保育它,而飲食文 化也一樣,知道自己在吃什 麼,才會有意識去保護它



# koodnote



以食物角度入手,介紹中國文學作品。

入廚經驗豐富,多士話咁快 就到





辦文學社區 活動,一齊 行吓、食吓、 感受吓。



手機殼也 是茶樓點 心圖案。







茶餐廳奧秘多多,蕭博士逐一探索



唔好以為「解構」艱深 枯燥,睇完本書可能 「解放大動的食指」

#### 認識本土文化 試下「大腦食先」



歷史文化這四隻字聽起來沉悶無趣,尤其對於古代歷史,他 們會覺得:「秦始皇與我有什麼關係?」,但飲食與我們生活息 息相關,與硬性的歷史資料絕對有所不同。以飲食入手講古代的 事,更能引起大家共鳴。蕭博士道:「我不期望要改變世界,只 要能夠影響少部分人,讓他們傳揚開去,便很足夠了。」

#### 「由茶餐廳每一道菜開始,已足 以讓大家認識本土飲食文化。」

普通市民如何開始認識飲食文化?蕭博 士笑説:「最簡單當然是落街吃飯啦,思 考一下,究竟好唔好吃,而好吃的定義又 是什麼?再想想這道菜背後的意義是什 麼,由茶餐廳每一道菜開始,已經足以 讓大家認識本土飲食文化。」



簽名時不忘鼓勵學子。



#### 蕭博士教室

中秋講意頭 送西瓜蓮藕



蕭博士引述明代《酌中志》提到:「自 初一日起,即有賣月餅者,加以西瓜、 藕,互相餽送。」他解釋,西瓜的圓與 月餅的圓,喻意相同,表達團圓的意思。 蓮藕切開,絲仍連繫,用來表示彼此的 關係,密不可分。可是,現代人吃西瓜 消暑,吃蓮藕健脾,團圓、親密的含意 早就不見了。



帶領孩童在故事中

看家本領!

LACK & WHITE





issue88 | 08, Sep 2022

Chill人學堂

Text : Smile Design : Megan



Ladies & Gentlewomen 請做功課!



#### Hermès Kelly To Go Rock HK\$ 73,500

加釘加環夠狂野 不死搖滾梗係正

「Kelly To Go」是 Hermès 品牌櫃上一包難求的單 品之一,今個秋冬 Hermès 替這單品搭配上全新的揹



有加粗的皮革指 帶,一下子就將 Kelly To Go 變得又 Cool 又 Rock,讓人看得 怦然心動!



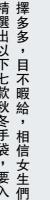


FENDI O'Lock Swing HK\$ 19,200

清爽綠小資女必人手 金色點綴「OL」有睇頭

FENDI 爲今個秋冬推出了多個薄荷綠色的手袋,包 括採用孤線形造型的 O'Lock Swing,袋上飾有經典的金色 金屬 Fendi Roma 字樣,復古味極濃。O'Lock Swing 搭配 可拆卸式雙手把,兩個把手用料分别是皮革以及飾有金 屬與玳瑁效果塑膠玻璃的加大 O'Lock 標誌鏈條,手袋設 計時尚感十足!

### 七款靚袋考驗定力



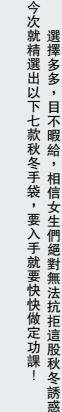
Loewe Mini Gate Dual Bag HK\$ 14,950

#### 十款顏色任配搭 「機」不可失盡情擸

除了 Puzzle Bag 之外, Loewe 還有配 搭品牌最具代表性之馬鞍式打結皮革飾 帶的迷你 Gate 手袋。 迷你版本採用緹 花小牛皮製成,特别用上可拆卸的粗背 帶,美觀實用兼備。今季更特别引入兩 款顏色,分别是全新朱古力色和玫瑰色 (Plumrose)。迷你 Gate 手袋合計有成十 款顏色,女士們真係有排揀!









雙CLogo好易認

粉色盡顯少女味

#### Chanel Vanity With Chain HK\$24,000

Chanel Mini Flap Bag

以往經典 Flap Bag 都是走率性風格,而

Chanel 今次最新的 Mini Flap Bag 就在皮革

金屬鏈上加上夢幻度十足的心心吊飾,刻有

Chanel 雙 C Logo 的愛心掛飾,配上溫柔粉

嫩的淺粉色調,充滿少女初心的味道!

HK\$37,600

#### 識化妝的實認得 鍾意你化妝的就話買得

Chanel 的化妝箱手袋向來都是人氣之 選,最新款式就以淡粉紅色的小羊皮製作, 更多了底部一層的設計,令手袋的容量更 大,更添實用性。



Loewe Puzzle Bag



HK\$ 26,150





#### 五大靚色難抉擇 記住集齊唔使度告白

今季 Loewe 爲 Puzzle Bag 家族帶來亮麗的橙色、粉嫩天藍色 (Aquamarine)、海藍色(Scuba Blue)、玫瑰色(Plumrose)及復古卡其 色(Vintage Khaki)的緞面小牛皮小款肩背提包,手袋上除了不可或缺的 Anagram 圖案壓花,亦有可供配備的冬甩環扣(Doughnut Chain Strap),足 以點亮今個秋冬。另外,還有 Mini 尺寸的 Puzzle Bag, 售價為 HK\$19,750, 但迷你尺寸没有海藍色及黑色。







#### 優雅型格迷人 Pink Lady 我心跳加速因你起

Dior 爲今年秋冬時裝加入了不少復古粉紅色單品,當中包 括 Lady Dior 的變奏版 Lady D-Joy,採用復古粉紅色羊皮配以 Cannage 藤格紋圖案縫線,令本來已具備高貴優雅氣質的袋款, 再添一份溫柔浪漫美。手袋飾有黑色金屬「D.I.O.R.」吊飾,比起 金色飾的吊飾、粉紅黑的配搭更添現代感及型格風。另外、手袋 設有可拆卸式鏈帶肩帶及一條可調節長度皮革肩帶,方便女生以 不同的揹法打造不同的時尚造型。



